

Itālija-Milāna: legremdējamie sūkņi

OJ S 116/2015 18/06/2015

Paziņojums par līgumu – sabiedriskie pakalpojumi

Piegādes

Direktīva 2004/17/EK

I iedaļa: Līgumslēdzējs

---

### I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Azienda Trasporti Milanese SpA

Pasta adrese: Foro Buonaparte 61

Pilsēta: Milano

Pasta indekss: 20121

Valsts: Itālija

E-pasts: [responsabileacquisti@atm.it](mailto:responsabileacquisti@atm.it)

Tālrunis: +39 02480311

**Interneta adrese(-es):**

Līgumslēdzēja galvenā adrese: <http://www.atm.it>

**Papildu informāciju var saņemt:**

Pilns nosaukums: Azienda Trasporti Milanese SpA

Pasta adrese: Viale Stelvio, 2

Pilsēta: Milano

Pasta indekss: 20159

Valsts: Itālija

Kontaktpersona(-as): Luca Marulli

E-pasts: [luca.marulli@atm.it](mailto:luca.marulli@atm.it)

Tālrunis: +39 0248038244

Fakss: +39 026887778

Interneta adrese: [www.atm.it](http://www.atm.it)

**Specifikācijas un papildu dokumentus (arī dokumentus attiecībā uz dinamisko iepirkumu sistēmu) var saņemt:** Pilns nosaukums: Azienda Trasporti Milanese SpA

Pasta adrese: Viale Stelvio 2

Pilsēta: Milano

Pasta indekss: 20159

Valsts: Itālija

Kontaktpersona(-as): Luca Marulli

E-pasts: [luca.marulli@atm.it](mailto:luca.marulli@atm.it)

Tālrunis: +39 0248038244

Fakss: +39 026887778

Interneta adrese: [www.atm.it](http://www.atm.it)

**Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta:** Pilns nosaukums: Azienda Trasporti Milanese SpA

Pasta adrese: Viale Stelvio 2

Pilsēta: Milano

Pasta indekss: 20159

Valsts: Itālija

Fakss: +39 026887778

Interneta adrese: [www.atm.it](http://www.atm.it)

### I.2. Galvenā darbības joma

Pilsētas dzelzceļa, tramvaju, trolejbusu vai autobusu pakalpojumi

### **I.3. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana citu līgumslēdzēju vārdā**

Līgumslēdzējs veic iepirkumu citu līgumslēdzēju vārdā: nē

## **II iedaļa: Līguma priekšmets**

---

### **II.1. Apraksts**

#### **II.1.1. Līgumslēdzēja piešķirtais līguma nosaukums**

Appalto n. 722 — Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di elettropompe e relativi quadri elettrici di comando.

#### **II.1.2. Līguma veids un izpildes vai piegādes vieta**

Piegādes

Pirkums

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Milano.

NUTS kods ITC45 Milano

#### **II.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

Paziņojums paredz publiskā iepirkuma līgumu

#### **II.1.4. Informācija par pamat nolīgumu**

#### **II.1.5. Īss līguma vai iepirkuma(-u) apraksts**

Fornitura di elettropompe sommergibili e quadri elettrici finalizzata alla gestione dell'emergenza idrica in metropolitana — CIG n. 6292052D8E — CUP F44H15000210004.

#### **II.1.6. Kopējās publiskā iepirkuma vārdnīcas (CPV) kodi**

43134100 Iegremdējamie sūkņi, 31214500 Elektriskie komutatori

#### **II.1.7. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: jā

#### **II.1.8. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

#### **II.1.9. Informācija par variantiem**

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

### **II.2. Iepirkuma apjoms**

#### **II.2.1. Kopējais daudzums vai apjoms**

Paredzamā vērtība bez PVN: 272 256 EUR

#### **II.2.2. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

#### **II.2.3. Informācija par atjaunošanu**

Līgumu var atjaunot: nē

### **II.3. Līguma darbības laiks vai izpildes termiņš**

Ilgums dienās: 30 (no līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas dienas)

## **III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija**

---

### **III.1. Ar līgumu saistītie nosacījumi**

#### **III.1.1. Prasītās iemaksas un garantijas**

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo [www.atm.it](http://www.atm.it)

#### **III.1.2. Galvenie finansēšanas nosacījumi un maksājumu kārtība un/vai atsauce uz attiecīgajiem noteikumiem, kas tos reglamentē**

Finanziamento Comunale.

#### **III.1.3. Juridiskā forma, kādā jāapvienojas uzņēmēju grupai, kurai paredzēts piešķirt līguma slēgšanas tiesības**

#### **III.1.4. Līguma izpildes nosacījumi**

Uz līguma izpildi attiecas īpaši nosacījumi: nē

### **III.2. Dalības nosacījumi**

#### **III.2.1. Piemērotība profesionālās darbības veikšanai, ieskaitot prasības attiecībā uz reģistrāciju profesionālajos reģistros vai komercreģistros**

#### **III.2.2. Saimnieciskās un finansiālās spējas**

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo [www.atm.it](http://www.atm.it)

#### **III.2.3. Tehniskās un profesionālās spējas**

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo [www.atm.it](http://www.atm.it)

#### **III.2.4. Informācija par privilēģēto tiesību līgumiem**

### **III.3. Īpaši nosacījumi pakalpojumu līgumiem**

#### **III.3.1. Informācija par konkrēto profesiju**

#### **III.3.2. Informācija par personālu, kas atbildīgs par līguma izpildi**

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

### **IV.1. Procedūras veids**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāta

### **IV.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

#### **IV.2.1. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Vizzemākā cena

#### **IV.2.2. Informācija par elektronisko izsoli**

Tiks piemērota elektroniskā izsole: nē

### **IV.3. Administratīvā informācija**

#### **IV.3.1. Identifikācijas numurs, ko piešķīris līgumslēdzējs**

Appalto n. 722

#### **IV.3.2. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

nē

#### **IV.3.3. Nosacījumi specifikāciju un papildu dokumentu saņemšanai**

(izņemot DIS)

Termiņš dokumentu pieprasījumu saņemšanai vai piekļuvei dokumentiem: 15.7.2015

Dokumenti ir par samaksu: nē

#### **IV.3.4. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš**

30.7.2015 - 13:00

#### **IV.3.5. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu**

itāļu valoda.

#### **IV.3.6. Minimālais laika posms, kura laikā pretendents jāuztur piedāvājums**

Ilgums dienās: 180 (no piedāvājumu saņemšanai noteiktā datuma)

#### **IV.3.7. Piedāvājumu atvēršanas nosacījumi**

Datums: 3.8.2015 - 14:30

Vieta

ATM SpA — Viale Stelvio 2 — Milano.

Personas, kurām ir atļauts piedalīties piedāvājumu atvēršanā: jā

Si, come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda

Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia —

tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo [www.atm.it](http://www.atm.it)

### **VI iedaļa: Papildinformācija**

---

#### **VI.1. Informācija par periodiskumu**

Šis ir kārtējs iepirkums: nē

#### **VI.2. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:

nē

#### **VI.3. Papildu informācija**

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet [www.atm.it](http://www.atm.it)

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: TAR per la Lombardia — Sede di Milano — Ufficio Accettazione Ricorsi

Pasta adrese: Via Corridoni 39

Pilsēta: Milano

Pasta indekss: 20122

Valsts: Itālija

**VI.4.2. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem): 30 giorni dalla data di comunicazione di avvenuta aggiudicazione definitiva, ai sensi del D.Lgs. 104/2010.

**VI.4.3. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru****VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

15.6.2015